

EL OBSERVADOR

de Portland

Grupo Latino Se Preocupa Por La Educacion

El Concilio Nacional de la Raza dijo que la educacion en este pais, especialmente cuando se habla de estudiantes Latinos se encuentra en un estado de crisis y se puede componer con dinero y dedicacion.

El Sr. Tony Amato miembro del comitee de la educacion de este grupo ha dicho que debemos de demandar en nuestros hijos, excelencia en el estudio ya que ellos si pueden aprender. El reporte en la conferencia de la Raza demostro que si ha habido un mejoramiento en la graduacion de estudiantes Hispanos pero, que los resultados desde el Jardin de Ninos, Primaria y Secundaria a igual que en los Colegios y Universidades, no son suficientes para que los estudiantes puedan competir en la economia actual.

Si, dijo el Sr. Raul Yzaguirre Presidente de la Raza, tenemos una crisis muy seria en la Educacion, pero no tenemos que aceptar esta gran diferencia y hacerla una realidad permanente. Existen

muchos problemas en nuestra participacion como, en los programas de Inteligencia y Talento, Educacion Infantil y sufrimos por las expulsiones y suspensiones y la desercion escolar.

*60% de los estudiantes Latinos terminan la escuela secundaria, comparado con 90% de los estudiantes negros y blancos.

*21% de estudiantes Latinos de 3 años de edad participan en programas como Head Start, comparados con 40% de los estudiantes blancos y 41% de los estudiantes negros.

*Suspensiones escolares para estudiantes latinos han aumentado por un 103% desde 1988 hasta 1994, comparado con 69% en los estudiantes negros y los estudiantes blancos tienen un aumento de 37%.

*En el año 2005 esta proyectado que la poblacion Hispana, sera la minoria mas grande inclusive pasara a la poblacion negra,

teniendo en cuenta que ahora Latinos son aproximadamente 29 millones y que 40% estan trabajando en industrias creadas desde 1992. Si no mejoramos la educacion nuestra economia tambien estara en comparado con 8% entre los blancos y 13% entre los negros.

Las excusas de los distritos escolares y de los educadores que dicen que la razon porque los estudiantes Latinos no aprenden o dejan la escuela, Pobreza, Llegan a este pais con muy poca o ningun educacion, Drogas, prefieren Trabajar a Estudiar, los padres no estan interesados en la educacion por que ellos tambien no fueron educados, las muchachas quedan embarazadas, y todas las otras razones que puedan imaginarse, vienen a ser falsas cuando se toma en consideracion el avance de los estudiantes en muchos otros distritos escolares y escuelas individuales, cuando se les atiende como personas importantes.

El grupo conocido como Escuelas Excelentes han demostrado en esta nacion que si se puede educar a cualquier clase de estudiante, no importa a que nivel ni que metodo se use, lo que si es necesario es de eliminar las excusas y pedir que los estudiantes sean responsables y que tengan normas donde no se acepten excepciones y lo unico que vale es exigir y esperar una educacion superior.

Se ha demostrado en muchos lugares, no es mito ni un deseo, solo la realidad de que todos los ninos pueden aprender, en cualquier lugar y en cualquier escuela, esto solo pasara cuando los adultos dejen de culparse unos a otros y se concentren en darle a los estudiantes la educacion que se merecen. Nuestra ciudad, nuestro estado y nuestra nacion, necesitan que todos, no importa su origen o su raza, esten bien educados para poder competir en la economia global.

Campo Azul Seguira Abierto

A pesar de todas las violaciones que el departamento de Salubridad y OSHA levantaron en contra del Sr. Lazaro Ruiz, encargado del Campo Migrante conocido como Campo Azul y bajo la recomendacion de clausurar la vivienda los inspectores estatales en su ultima visita decidieron de dejar que el campamento siguiera operando.

Esto fue posible por la correccion de muchas de las violaciones que los residentes mismos llevaron a cabo para evitar ser esalojados sin ningun otro lugar a donde ir, y con la ayuda del Sr. Ruiz que vio de que muchas reparaciones fueran hechas y tambien por obtener servicios sanitarios como recoger la basura semanalmente.

Tambien arreglaron los banos, al de las mujeres le dieron agua corriente arreglaron el drenaje paredes y tazas sanitarias y al de los hombres unicamente simples reparaciones y limpieza en general, tambien arreglaron las viviendas con piso, ventanas y rejillas para evitar la contaminacion de los

alimentos, lo mejor fue que arreglaron el drenaje para que las aguas negras no se estancaran alrededor de las viviendas donde jugaban los ninos.

Los residentes, trabajadores agricolas pagan \$20.00 por semana cada uno para vivir en estas cabinas y estan contentos de poder quedarse en este campo que aunque humilde para ellos es su casa y es mejor de tener que vivir al aire libre, el Sr. Ruiz prometio cumplir con todos los requisitos impuestos y segun parece el Estado lo multara nuevamente. A lo que dicen varios empleados estatales acerca de la multa nueva, si nunca pago las multas anteriores, tampoco pagara estas claro que el Estado piensa investigar si el Sr. Ruiz tiene propiedades para poder embargar y cubrir el costo de todas las multas incurridas.

Segun estadísticas un campo migrante es inspeccionado solamente una vez cada diez y siete años, con razon los campos migrantes se encuentran en tan mala condicion.

North American Biologicals, Inc. Opens New Facility

Seeking to expand the availability of plasma products used in the treatment of burns, shock, and hemophilia, NABI (NASDAQ: NABI) is opening a new facility at 16225 NE Glisan. The Grand Opening for our new plasma collection center was on Friday, July 17th, 1998. Local officials from the city, county and medical community, as well as the general public, attended to help

us in the "Celebration of Life" which is the theme of the center's Grand Opening. The keynote speaker was Jay Caulk, head Nurse of the Emanuel Burn Center, on the vital importance of the availability of plasma to critically injured burn victims.

Nabi, headquartered in Boca Raton, Florida, is the world's largest independent provider of hu-

man blood plasma elements to the health care industry and is dedicated to improving the quality of human life by providing plasma and plasma-based derivatives for diagnosis or therapy of immune disorders. NABI collection operations encompass 70 locations, with 66 centers in the US and four in Germany.

Centro Comunitario En University Park

El centro comunitario University Park, localizado en el corazon de Columbia Villa ofrece una cantidad de servicios y programas para ninos, familias y al publico en general.

Tienen clases de Computadoras, de Lectura, para aprender a tocar guitarra y para aprender Ingles basico, tambien tienen Loaves and Fishes que sirven lunches para ancianos todos los dias de lunes a viernes a un costo minimo y actividades sociales para todos aquellos mayores de edad. Para los chicos durante el verano

tienen bastantes actividades y sirven el lunch que es simple pero con un gran valor alimenticio.

El Sr. Alejandro Munoz, muy conocido en nuestra comunidad, invita a todos aquellos interesados a que vengan y participen en las actividades actuales y que lo ayuden a planear e implementar otras diversiones agradables para los ninos y las familias.

En Columbia Villa hay muchas familias Hispanas que deben de visitar el Centro Comunitario y hablar con el

Sr. Munoz para realmente darse cuenta de todas las oportunidades que les estan ofreciendo en este centro, varias de las actividades seran en Espanol como las clases de computadoras los Viernes de 3 a 5 de la tarde Tambien aprenda Ingles Basico para entender los recibos del telefono y muchas otras cosas que necesitamos en la vida diaria.

Aceptamos personas que quieran ayudar y compartir sus talentos y habilidades. Como tejer, pintar, hacer pinatas, intercambiar recetas de cocina. Y mas.

Imagine que somos la familia que vive en el vecindario



¡Los vecindarios de Portland y de toda la nación tienen muchas cosas en común! Como saltar a la cuerda, el fútbol, las conversaciones en el porche, las comidas en el jardín y la familia.

American Family Insurance. Seguros con coberturas familiares, en los que se ha podido confiar desde 1927. Hoy, encontrará a nuestros amables agentes en 15 estados, en miles de vecindarios y cerca de usted en el corazón de su comunidad. ¡Llame hoy al (503)986-5800 mismo y descubra por qué nadie cuida de Portland como la familia!

Toda La Protección Bajo Un Mismo Techo.

American Family Mutual Insurance Company and Subsidiaries, Madison, Wisconsin 53783-0001 www.amfam.com

